

ОБУЧЕНИЕ ДИАЛОГИЧЕСКОЙ РЕЧИ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Бэтова Елена Николаевна

старший преподаватель кафедры романо-германской филологии,
Могилевский государственный университет имени А. А. Кулешова
(г. Могилев, Республика Беларусь)

e-mail: betoya@msu.by

В статье рассматриваются особенности обучения диалогической речи студентов неязыковых факультетов. Предлагаются примеры упражнений на развитие навыков диалогической речи, необходимых для овладения иноязычной компетенцией.

Ключевые слова: обучение иностранному языку, неязыковые факультеты, диалогическая речь, иноязычная компетенция

The article considers the peculiarities of dialogical speech teaching at non-linguistic faculties. There are some examples of exercises for development of dialogical speech skills which are necessary for formation foreign language communicative competence.

Keywords: foreign language teaching, non-linguistic faculties, dialogical speech, foreign language communicative competence

На неязыковых факультетах целью обучения иностранному языку является формирование поликультурной многоязычной личности, способной использовать иностранный язык в наиболее значимых ситуациях профессиональной и общекультурной деятельности специалиста, а также осуществлять межкультурную коммуникацию. Следовательно, главная цель обучения – научиться общаться на иностранном языке, научиться слышать своего собеседника и правильно реагировать на его высказывание.

Для достижения этой цели развитию умений диалогической речи следует уделять большое внимание на занятиях по иностранному языку. Ведь в рамках изучения дисциплины студент должен владеть основными навыками диалогической речи: инициировать и поддерживать беседу по предложенной ситуации, теме, проблеме; выражать свое отношение, мнение; выбирать языковые средства для решения коммуникативных задач; вести беседу, дискуссию, соблюдая требования норм речевого этикета.

Однако эти задачи обучения общению довольно сложно решить ввиду нескольких причин. Прежде всего следует констатировать полное неумение студентов вести диалог, в лучшем случае после школьного курса их навыки сводятся к обмену вопросно-ответными репликами. И здесь перед преподавателем иностранного языка стоит непростая задача. Дело в том, что для ведения диалога говорящему недостаточно располагать определенным запасом слов и знанием грамматических правил. Наблюдения показывают, что к непониманию между партнерами чаще всего приводит нарушение ими не грамматических, а коммуникативных правил. Поэтому наряду с умением построить правильное высказывание необходимо развивать у студентов и умение вступить в процесс коммуникации [2]. И сделать это нужно за небольшое количество учебных часов, отведенных на изучение дисциплины (72 часа на дисциплину «Иностранный язык (общее владение)» и 68 часов на дисциплину «Иностранный язык (профессиональный)»).

На первом курсе неязыковых педагогических специальностей студенты изучают следующие устные темы: «Семья и семейные ценности», «Мой дом», «Хобби. Свободное время», «Магазины и покупки», «Еда и питание», «Отдых и путешествия», «Перемещение по городу», «Посещение театра, музея» и др.

В рамках изучения каждой из этих тем можно уделить большое внимание обучению диалогической речи. Как показывает практика, работая только по учебнику для неязыковых специальностей, который ставит своей целью обучить таким видам речевой деятельности, как говорение, чтение, аудирование на основе текстов, студенты не могут построить простой диалог. Поэтому для УМК по дисциплинам мы разработали небольшие диалоги-образцы с заданиями, которые позволяют обучать студентов диалогической речи в рамках изучаемых тем. Например, в теме «Магазины и покупки» студентам предлагается прослушать или прочитать по ролям диалоги между покупателем и продавцом, по теме «Еда и питание» между официантом и посетителями, в ситуации «Перемещение по городу» студенты изучают диалоги, как спросить дорогу в незнакомом городе, в теме «Посещение театра» диалоги по обмену впечатлениями после просмотра театральной постановки и т.д. После этого студентам предлагаются упражнения на имитацию, подстановку, трансформацию, чуть позже на репликацию и соотнесение реплик. Студенты составляют и воспроизводят составленные ими диалоги с использованием фраз-клише.

Хочется отметить, что такие задания выполняются с интересом. Во-первых, составление и инсценировка диалогов всегда вызывает интерес у обучающихся, поскольку повторяет ситуации из реальной жизни. Присутствие в каждом из диалогов определенного эмоционального фона способствует не просто воспроизведению готового материала, но и исполнению своей роли в диалоге, что является дополнительным стимулом к работе. Во-вторых, парная или групповая работа способствует снятию стеснения у некоторых студентов, что помогает раскрыть их творческий потенциал и создает благоприятную психологическую ситуацию на занятии.

Отдельно нужно остановиться на том, каким образом преподавателю исправлять ошибки, которые допускаются студентами во время воспроизведения диалогов. Мы со своей стороны, пришли к решению, что преподаватель не прерывает студентов во время беседы, а просто фиксирует ошибки, а после обсуждает их с участниками диалога. Это

снимает страх у неуверенных студентов допустить ошибку и способствует созданию ситуации общения.

Далее важным моментом в обучении диалогической речи является снижение заданности речевого поведения и увеличение его самостоятельности. Ведь как показывает практика, составление и заучивание диалогов не приводит к свободному говорению. Во многом этому будет способствовать постепенный отказ от опор, подсказок и ключевых слов и их замена на диалог-обмен мнениями, расспрос, обсуждение ситуации проблемного характера, которая существует в реальной жизни [1].

Таким образом, следует отметить, что лексический и грамматический материал с большей эффективностью активизируется в диалоге, чем в простых вопросно-ответных упражнениях. Включение в учебный материал заданий на развитие диалогической речи дает положительный эффект в изучении иностранного языка как средства коммуникации, интенсифицирует учебный процесс, повышает уровень мотивации. Положительные эмоции, возникающие в процессе общения, позволяют сделать изучение иностранного языка более интересным и продуктивным.

Список литературы

1. Гицкая, О. П. Некоторые аспекты обучения диалогической речи / О. П. Гицкая // [Электронный ресурс]. – 2021. – Режим доступа : https://elib.bsu.by/bitstream/123456789/272632/1/gitskaya_Lang_practice_2021.pdf. – Дата доступа : 20.02.2023.
2. Лупиногина, Ю. А. Обучение диалогической речи как необходимое условие формирования иноязычной компетенции у студентов неязыковых вузов / Ю. А. Лупиногина // [Электронный ресурс]. – 2016. – Режим доступа : <https://cyberleninka.ru/article/n/obuchenie-dialogicheskoy-rechi-kak-neobhodimoe-uslovie-formirovanie-inoyazychnoy-kompetentsii-u-studentov-neyazykovyh-vuzov/viewer>. – Дата доступа : 15.02.2023.